

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)			(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: ITO4886850728			LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1492023 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 3.09.20					
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz			(6) Fracht frei unfrei Euro		(7) Anlieferung (Ist) Waggon Spediteur Frachtgut fremd. Fahrzeug Eilgut eigen. Fahrzeug Expreß Post		Rechnung (8) Nr. (9) vom MFBZ				
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. 430		(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre 550003913601 26.08.20		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. Herr Porstorfer		(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.		
(19) Versandart / Shipment / Expédition DHL Italy		frei (20) unfrei X	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage vedi in bas		(22) Versandzeichen / Marks / Marquage		(23) Gesamtgewicht kg brutto 500		(24) netto 459		
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA								(26) Abladestelle 14248			
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.		(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description / (21) Verpackungsart / Packing / Emballage			(30) Menge / Quantity / Quantité		(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + / - Vermerke		
1	9009075210 112326 Indice modific. Mez.caric. Numero lotto		KOM.Z21622-M6X16 -010.9 PHR/DSEAL-MK-D-TEIL-GEO 19.04.2017 40/3215 KLT3215 dunkel 00264420000 1/TBA-501568 Palette 1/TBA-520922 Deckel			56000		St			
						1400		St			
Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.											
 <p>ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 56000</p> <p>Quantità effettiva: .</p> <p>Tipo Imballaggio:</p> <p>Quantità Imballi: 1</p> <p>Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO</p> <p>Data controllo: 08/09/2020</p> <p>Firma: </p>											
(42) Eingangsvermerke	(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht			(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung			
Datum											

180272648
5010628288

Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente
 VAT-ID-No. / N° partita IVA
 ESKA AUTOMOTIVE GMBH
 BLANKENBURGSTR. 81
 D-09114 CHEMNITZ

Date / Data
 03-SEP-2020



Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)

Order Code / Ordine di trasporto
KHX-EC-5510676

Consignee / Destinataria
 VAT-ID-No. / N° partita IVA
 MAGNA PT S.P.A.
 VIA DEI CICLAMINI 4
 I-70026 MODUGNO

Delivery terms / Condizioni di trasporto
 free domicile franco dom.
 Cleared sdoganato
 taxes paid dazi pagati
 duty paid dir. dog. pag.
 others altri

Terminal address / Indirizzo terminale
 DHL HAUPTVOGEL INTERNATI
 KLIPPHAUSEN
 AN DER UNITRANS 3
 D-01665 KLIPPHAUSEN
 Tel: +49 35204/977-22
 Fax: +49 35204/977-51

EXW

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce

Additional transport insurance / Assicurazione complementare
 yes sì no no

Terminal reference / Numero di dossier
 0220090263629

Currency / Valuta
 Value for insurance / Valore da assicurare
 No

Customer's reference / Riferimenti del cliente
 IMP-INW-995124

Terminal of arrival / Terminal de destination
 BARI

Contact tel. / Numero telefonico
 + 39 / 80 5315811

Marks and numbers / Marche e numeri	Quantity / Quantità	Packing / Imballaggio	Description of goods / Descrizione della merce	Customs' tariff number / Tariffa doganale	Gross weight in kg / Peso lordo in kg	Value (with currency) / Valore (con valuta)
1492024 1492024	3	ZH	PARTS PARTS		1306.0	

EX WORKS	Dim. x cm x cm x	cm = 1.318m ³	0.00 LM	Payable weight in kg / Peso tassabile in kg: 1,306.00	Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg: 1306.0
----------	------------------	--------------------------	---------	---	--

Special consignments / Richieste particolari

Special instructions / Istruzioni particolari
 IMP-INW-995124
 DIMENSIONS (LWH): 3X 80X60X29Cm

Enclosures / Allegati

Collection at sender / Ritiro dal mittente	Delivery to consignee / Consegna al destinatario	IMPORTANT: According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	Stamp and signature of sender / Fimbro e firma del mittente
Date / Data	Date / Data		03 SET 2020 "Ricevuto conforme" verifica su qualità e quantità
Time / Orario	Time / Orario		
Driver's signature / Firma dell'autista	Consignee's signature / Firma del destinatario	Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello	

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)